



FR

JRB5060, JRB5061, JRB5062, JRB5063, JRB5065, JRB5066, JRB5067, JRB5068,
JRB5069, JRB5070, JRB5076, JRB5080, JRB5085, JRB5088, JRB5089

INSTRUCTION

Sécuriser le véhicule contre tout déplacement.

Faire attention à la propreté lors de travaux sur la direction assistée.

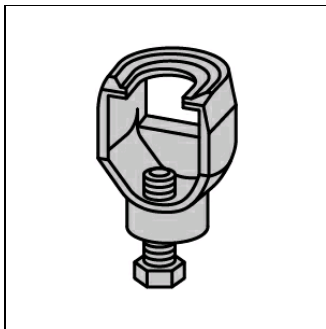
Avant de détacher les raccords de conduites, les nettoyer.

Utiliser uniquement des chiffons non pelucheux.

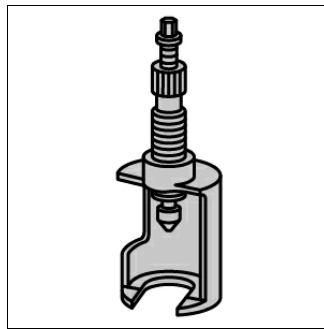
Le niveau d'huile hydraulique ne doit pas descendre en-dessous du niveau minimal.

Les illustrations de la présente instruction de montage sont des exemples et permettent simplement une meilleure compréhension.

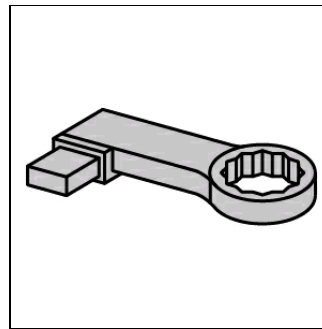
Outils spéciaux nécessaires



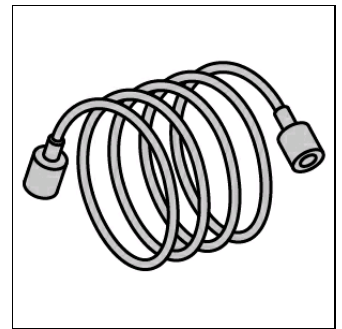
Extracteur
OE (625 589 00 35 00)



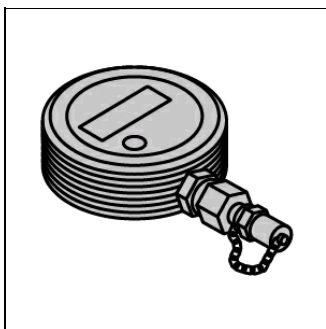
Arrache-rotule
OE (655 589 00 35 00)



Clé plate
OE (765 589 01 03 00)



Flexible
OE (400 589 01 91 00)



Manomètre
OE (000 589 06 21 00)

Quantités de remplissage / couples de rotation nécessaires

Volumes de remplissage et spécifications

Huile de direction assistée	0,00 litres
Spécification huile de direction assistée	Observer les spécifications du constructeur.

Couples requis

Les vis autobloquantes et les écrous doivent toujours être remplacés !.

Levier de direction (1)	(voir illustration 1) Utiliser un (des) écrou(s) neuf(s)	Respecter les consignes du constructeur automobile (vis autobloquantes, élément de blocage).
Barre de direction (2)	(voir illustration 1) Utiliser un (des) écrou(s) neuf(s)	Respecter les consignes du constructeur automobile (vis autobloquantes, élément de blocage).
Conduite à pression du mécanisme de direction		Respecter les consignes du constructeur automobile (vis autobloquantes, élément de blocage).
Conduite de retour sur boîtier de direction		Respecter les consignes du constructeur automobile (vis autobloquantes, élément de blocage).
Boîte de direction		Respecter les consignes du constructeur automobile (vis autobloquantes, élément de blocage).

Dépose:

Tourner la direction vers la butée à droite.

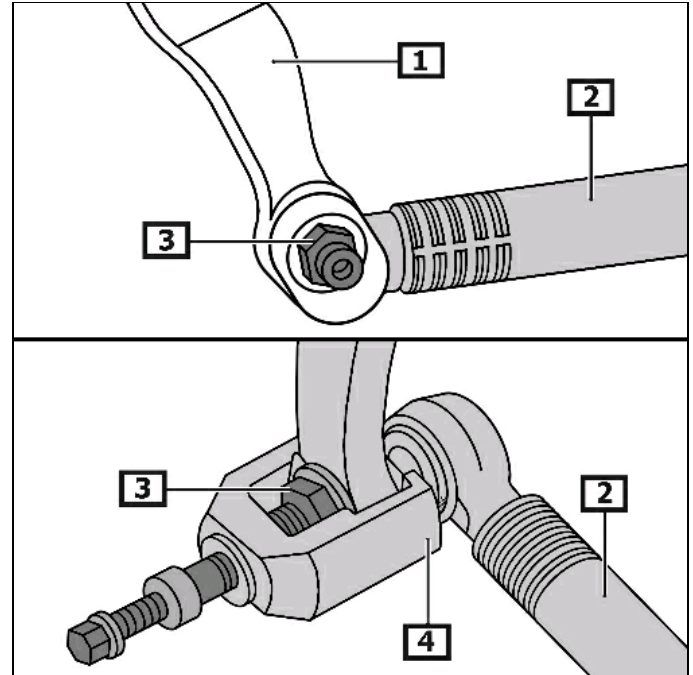
Basculer la cabine conducteur.

Desserrer l'écrou de l'embout de bielle de direction. **(3)**
Tester la tête de barre de direction avec un extracteur. **(4)**
Dévisser l'écrou de l'embout de bielle de direction. **(3)**
Démonter la barre de direction du levier de commande de direction. **(2)**

Outils spéciaux nécessaires

Extracteur **(4) OE (625 589 00 35 00)**
(voir illustration 1)

Illustration 1



1 Levier de direction

2 Barre de direction

3 Ecrou de l'embout de bielle de direction

4 Extracteur

Démonter la(les) conduite(s) hydraulique(s) de la boîte de direction.

Recueillir le liquide qui fuit.

Faire attention aux réglages relatifs à l'élimination des déchets !

Desserrer le réservoir de compensation de la direction assistée et le mettre de côté.

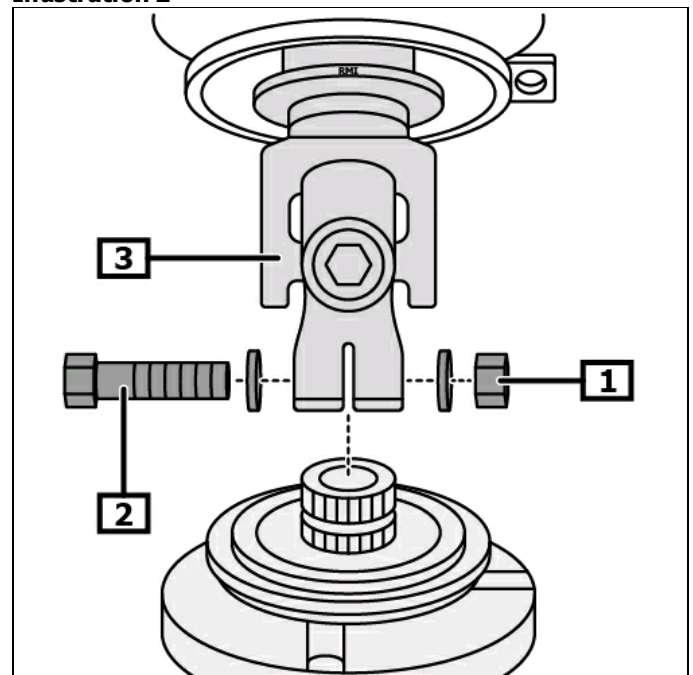
Tourner la boîte de direction en position intermédiaire.
Sécuriser le volant contre toute rotation involontaire.

Dévisser l'écrou de l'articulation de la colonne de direction en bas. **(1)**

Dévisser par le bas la vis de l'articulation de la colonne de direction en bas. **(2)**

Desserrer par le bas l'articulation de la colonne de direction de la boîte de direction. **(3)**
(voir illustration 2)

Illustration 2



1 Écrou de l'articulation de la colonne de direction en bas

2 La vis de la colonne de direction en bas

3 Articulation de la colonne de direction en bas

Poser une sangle de serrage sur la boîte de direction.
Dévisser la(les) vis du boîtier de direction.
Démonter la boîte de direction avec un outil de levage.

Outils spéciaux nécessaires

Clé plate **OE (765 589 01 03 00)**

Desserrer l'écrou du levier de direction. **(3)**

Démonter le levier de commande de direction avec le démonte-roue de la boîte de direction. **(1)(2)**

Dévisser l'(les) écrou(s) du levier de commande de direction.

(3)

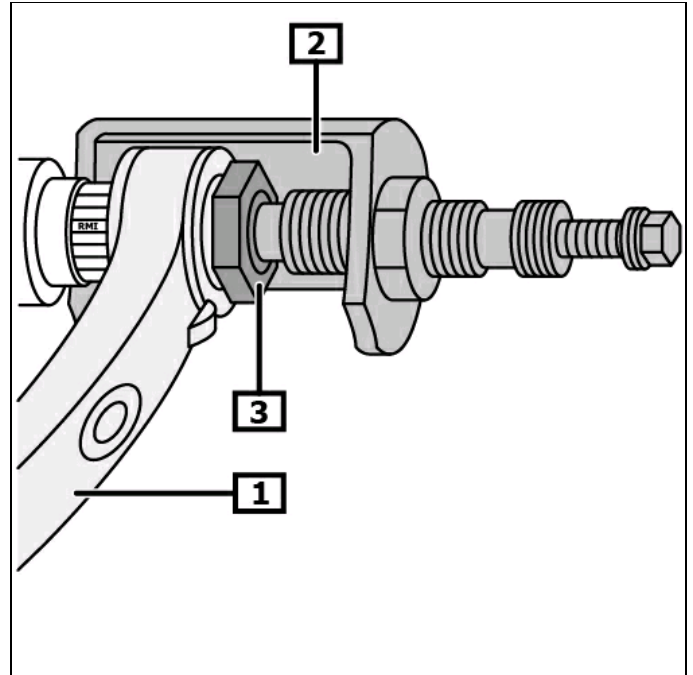
Démonter le levier de direction. **(1)**

Outils spéciaux nécessaires

Arrache-rotule **(2) OE (655 589 00 35 00)**

(voir illustration 3)

Illustration 3



1 Levier de direction

2 Arrache-rotule

3 Ecrou(s) du levier de commande de direction

Pose:

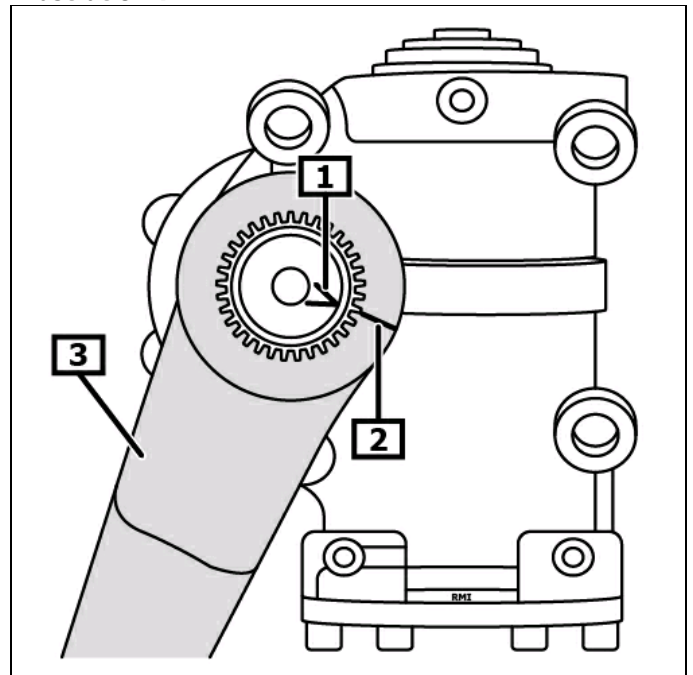
Monter le levier de direction. **(3)**

Les marquages doivent correspondre. **(1)(2)**

(voir illustration 4)

Pose suivante se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

Illustration 4



1 Marquage(s)

2 Marquage(s)

3 Levier de direction

Purger le système de direction

Soulever le véhicule jusqu'à ce que les roues avant ne touchent plus le sol.

Vérifier le niveau d'huile de la direction assistée, faire l'appoint si nécessaire.

Démarrer le moteur et le laisser fonctionner au régime ralenti.

Amener le volant en position intermédiaire.

Desserrer l'(les) contre-écrou(s). **(5)**

Visser la (les) vis de réglage jusqu'à la butée. **(2)**

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(5)**

(voir illustration 5)

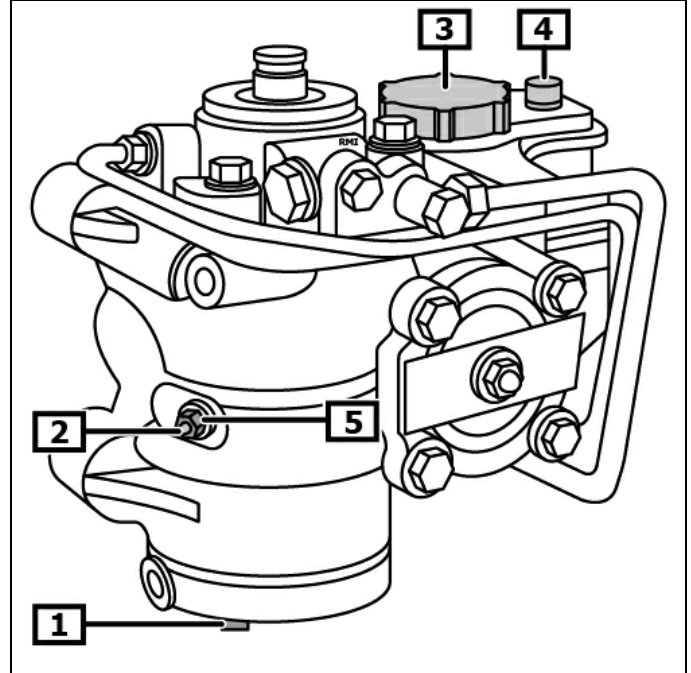
Direction à gauche

Tourner la direction vers la gauche et maintenir en fin de butée env. 5 s.

Avec le moteur fonctionnant, tourner le volant plusieurs fois de la butée à la butée, corriger en permanence le niveau d'huile hydraulique.

Le processus de purge est terminé, lorsque plus aucune bulle d'air ne monte dans le réservoir lors de la purge.

Illustration 5



1 Vis de réglage

2 Vis de réglage

3 Réservoir de compensation de la direction assistée

4 Jauge d'huile

5 Contre-écrou(s)

Direction à droite

Tourner la direction vers la droite et maintenir en fin de butée env. 5 s.

Avec le moteur fonctionnant, tourner le volant plusieurs fois de la butée à la butée, corriger en permanence le niveau d'huile hydraulique.

Le processus de purge est terminé, lorsque plus aucune bulle d'air ne monte dans le réservoir lors de la purge.

Continuation pour tous les véhicules

Arrêter le moteur.

Lorsque le niveau d'huile dans le réservoir de compensation de la direction assistée augmente de plus de 2 cm à l'arrêt du moteur, de l'air se trouve encore dans le système, il faut donc répéter le processus de purge.

Vérifier le niveau d'huile de la direction assistée, faire l'appoint si nécessaire.

Vérifier la pression de fin de course.

Placer les roues avant au centre du plateau tournant.

Dévisser la vis de fermeture. **(1)**

Visser le raccord. **(2)**

Connecter le tuyau. **(3)**

Raccorder un manomètre. **(4)**

Outils spéciaux nécessaires

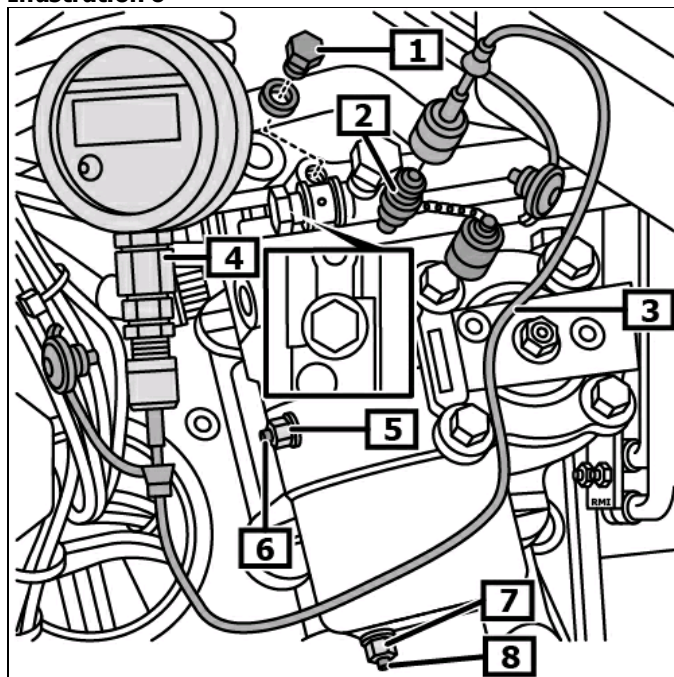
Flexible **(3) OE (400 589 01 91 00)**

Manomètre **(4) OE (000 589 06 21 00)**

(voir illustration 6)

Rebasculer la cabine du conducteur.

Illustration 6



1 Vis de fermeture

2 Pièce de raccordement

3 Flexible

4 Manomètre

5 Contre-écrou

6 Vis de réglage

7 Contre-écrou

8 Vis de réglage

Démarrer le moteur et laisser tourner à 1400 - 1500/min.

Tourner le volant plusieurs fois jusqu'en butée jusqu'à ce que la température d'huile de la direction assistée ait atteint env. 50 °C.

Tourner le volant vers la gauche jusqu'en butée.

Lire et noter la pression sur le manomètre.

Tourner le volant vers la droite jusqu'en butée.

Lire et noter la pression sur le manomètre.

Amener le volant en position intermédiaire.

Arrêter le moteur.

La pression en fin de course doit être de 30 - 50 bar.

Lorsque la pression de fin de course est hors de la tolérance, il faut la régler.

Régler la pression en fin de course

Direction à gauche

Desserrer l'(les) contre-écrou(s). **(5)**

Visser la (les) vis de réglage jusqu'à la butée. **(6)**

Desserrer la vis de réglage de 6 tours. **(6)**

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(5)**

Démarrer le moteur et laisser tourner à 1400 - 1500/min.

Tourner le volant vers la gauche jusqu'en butée.

Lire la pression sur le manomètre.

Lorsque la pression de fin de course est hors de la tolérance, visser voire dévisser la vis de réglage de 1/4 tours puis revérifier la pression.

Arrêter le moteur.

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(5)**

Contre-tenir la(les) vis. **(6)**

Amener le volant en position intermédiaire.

Desserrer l'(les) écrou(s). **(7)**

Visser la (les) vis de réglage jusqu'à la butée. **(8)**

Desserrer la vis de réglage de 6 tours. **(8)**

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(7)**

Démarrer le moteur et laisser tourner à 1400 - 1500/min.

Tourner le volant vers la droite jusqu'en butée.

Lire la pression sur le manomètre.

Lorsque la pression de fin de course est hors de la tolérance, visser voire dévisser la vis de réglage de 1/4 tours puis revérifier la pression.

Arrêter le moteur.

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(7)**

Contre-tenir la(les) vis. **(8)**

(voir illustration 6)

Direction à droite

Desserrer l'(les) contre-écrou(s). **(5)**

Visser la (les) vis de réglage jusqu'à la butée. **(6)**

Desserrer la vis de réglage de 6 tours. **(6)**

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(5)**

Démarrer le moteur et laisser tourner à 1400 - 1500/min.

Tourner le volant vers la droite jusqu'en butée.

Lire la pression sur le manomètre.

Lorsque la pression de fin de course est hors de la tolérance, visser voire dévisser la vis de réglage de 1/4 tours puis revérifier la pression.

Arrêter le moteur.

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(5)**

Contre-tenir la(les) vis. **(6)**

Amener le volant en position intermédiaire.

Desserrer l'(les) contre-écrou(s). **(7)**

Visser la (les) vis de réglage jusqu'à la butée. **(8)**

Desserrer la vis de réglage de 6 tours. **(8)**

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(7)**

Démarrer le moteur et laisser tourner à 1400 - 1500/min.

Tourner le volant vers la gauche jusqu'en butée.

Lire la pression sur le manomètre.

Lorsque la pression de fin de course est hors de la tolérance, visser voire dévisser la vis de réglage de 1/4 tours puis revérifier la pression.

Arrêter le moteur.

Serrer à fond le(s) contre-écrou(s). **(7)**

Contre-tenir la(les) vis. **(8)**

(voir illustration 6)

Basculer la cabine conducteur.

Continuation pour tous les véhicules

Démonter les outils spéciaux. **(2) - (4)**

Visser la vis de fermeture. **(1)**

(voir illustration 6)

Vérifier le niveau d'huile de la direction assistée, faire l'appoint si nécessaire.

Rebasculer la cabine du conducteur.

Effectuer un essai sur route

Contrôler l'étanchéité des composants de direction.